

A watercolor illustration of a tree with a donkey in its branches. The tree has thick, gnarled brown branches and long, thin green needles. A small donkey is perched on one of the branches. The background is a mix of green, purple, and blue washes. In the top left corner, there is a red banner with white text. In the bottom left, there is a white box with blue and red text. In the bottom right, there is a signature and date.

**agenda
culturel**



L'Agenda Culturel
DU **Liban** EN **France**

#6 du 8 avril au 6 mai 2025

NADA
MATIA
2024

EDITO

Paris, avril 2025. Voilà bientôt dix jours que je séjourne dans la capitale française pour porter haut les couleurs de l'Agenda Culturel du Liban – désormais bien connu ici sous le nom d'Agenda France. Venue initialement pour couvrir la foire Art Paris, dont nous sommes fiers d'être partenaires presse, j'ai profité de cette occasion pour multiplier les rencontres dans le monde de la culture. Et chaque échange m'a confortée dans une conviction profonde: il existe une véritable symbiose entre les milieux culturels français et libanais. Nos sensibilités se répondent, nos imaginaires s'imbriquent, et les artistes libanais installés en France y trouvent une écoute attentive et un accueil enthousiaste.

Mais cette vitalité culturelle s'accompagne d'un constat plus douloureux. L'exil progressif d'une jeunesse en quête de perspectives nourrit une diaspora toujours plus vaste.

Chaque nouvelle secousse dans notre pays accroît les rangs de cette communauté éclatée, mais résolue. De plus en plus, penser le Liban, c'est penser le monde.

C'est dans cette dynamique que s'inscrit aujourd'hui l'Agenda Culturel. Présent en France, il devient jour après jour une plateforme qui donne voix et visibilité à l'art, à la créativité et à l'excellence libanaises, où qu'elles s'expriment. Ensemble, faisons vivre et évoluer ce média. Faites-nous part des événements portés par des artistes libanais à travers le monde, diffusez ce magazine autour de vous, et si vous le souhaitez, [soutenez-nous](#) pour que nous puissions continuer à avancer, avec conviction et exigence.

Bonne lecture.

Myriam Nasr Shuman



SOMMAIRE

8 avril au 6 mai 2025



En couverture

Nada Matta

'Mont Liban', acrylique sur toile,
145/145 cm, 2024

L'Agenda..... p 05

Le Mag..... p 12

Le Guide..... p 19

L'Agenda Culturel du Liban en France
est une publication de l'Agenda Culturel

Rue Clémenceau Imm. Maktabi
Beyrouth, Liban
+961 (78) 959670
news@agendaculturel.com



Avec le soutien de



ROBERT A. MATTA
Association Arts & Culture



sept

un vin de lieu

UN VIN DE LIEU UNE CUISINE DE TERROIR UN HOMMAGE À L'HÉRITAGE



www.levinsept.com



@septwinery



+961 70570170

VOTRE AGENDA EN FRANCE

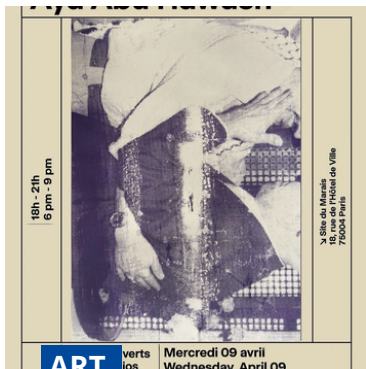
● ART

● CINÉMA

● THÉÂTRE

● LITTÉRATURE

● MUSIQUE



'ATELIERS OUVERTS "CURATED BY" >>>

Paris
09/04/2025 à 18h00
Cité Internationale des Arts



NICOLAS TAWK LIVE IN PARIS >>>

Paris
10/04/2025 à 19h30
Apollo Théâtre



CONTEMPORARY ARAB THOUGHT, ELIZABETH SUZANNE KASSAB >>>

Paris
11/04/2025 à 10h00
École des Hautes Études
en Sciences Sociales



CINQUANTAIRE DE LA GUERRE DU LIBAN, QUELLE(S) MÉMOIRE(S) ? >>>

Pantin
12/04/2025 à 11h00
Les Relais Solidaires



TABLE-RONDE AROUND DU LIBAN AU SALON DU LIVRE DE PARIS >>>

Paris
12/04/2025
de 17h00 à 19h00
Grand Palais



LANCLEMENT DE LIVRES DE MONA AZZAM >>>

Meillant
12/04/2025 et 13/04/2025
de 15h30 à 19h30
Chez Tante Agatha

PARLONS, IL EST TEMPS

صار وقت الحكي

ÉCRIT ET INTERPRÉTÉ PAR
**PHILIPPE
ARACTINGI**

MISE EN SCÈNE DE
**LINA
ABYAD**

NOUVELLES DATES
VERSION FRANÇAISE

7 ▶ 29 AVRIL 2025
TOUS LES LUNDIS ET MARDIS 21H

THÉÂTRE ESSAÏON
6 RUE PIERRE AU LARD
75004 PARIS

FANTASCOPEPRODUCTION

EN PARTENARIAT AVEC :

**agenda
culturel**





THÉÂTRE

LE CRI >>

Paris

15/04/2025 au 13/05/2025

à 21h30

Théâtre Clavel



MUSIQUE

ORIENT XXI ZEID HAMDAN + IMED ALIBI FEAT. KHALIL EPI >>

19/04/2025

Table ronde à 18h30

Concert à 20h30

FGO-Barbara - Paris



LES +

DINER DE SOUTIEN POUR LES 150 ANS DE L'USJ >>

Paris

25/04/2025 à 19h00

Cercle de l'Union Interalliée



MUSIQUE

CONCERT DE VOLODIA VAN KEULEN ET CHRISTELLE ABI NASR >>

Marseille

25/04/2025 à 20h00

Temple Grignan



MUSIQUE

CONCERT DE MUSIQUE DE CHAMBRE >>

Marseille

25/04/2025 à 20h00

Temple Grignan



MUSIQUE

CONCERT DE VOLODIA VAN KEULEN ET CHRISTELLE ABI NASR >>

Paris

03/05/2025 à 20h30

Salle Cortot



MUSIQUE

ROGER FAKHR ET CHARIF MEGARBANE >>

Paris
07/05/2025 à 20h00
La Bellevilloise



ART

EXPOSITION DES TALENTS FRANCO-LIBANAIS >>

Paris
Jusqu'au 12/04/2025
Salle du Souvenir



ART

ROULA AZRAK >>

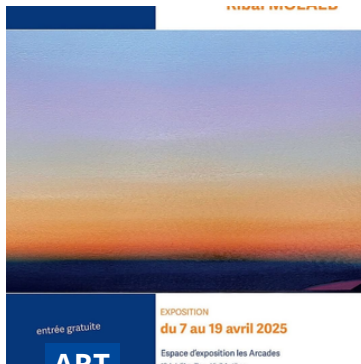
Paris
Jusqu'au 12/04/2025
Salle du Souvenir



ART

CHAOUKI CHOUKINI - CHANT DU BOIS. CHANT DU MONDE >>

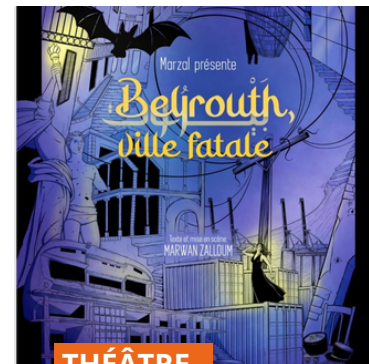
Paris
Jusqu'au 17/04/2025
Galerie Claude Lemand



ART

EN QUÊTE DE LUMIÈRE, RIBAL MOLAEB >>

Antibes
Jusqu'au 19/04/2025
Espace Culturel Les Arcades



THÉÂTRE

BEYROUTH, VILLE FATALE >>

Paris
Jusqu'au 24/01/2025
Théâtre du Temps



THÉÂTRE

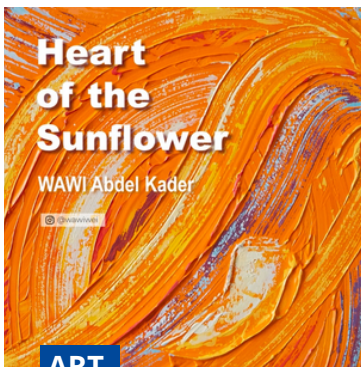
**PARLONS, IL EST TEMPS,
PHILIPPE ARACTINGI >>>**

Paris

Jusqu'au 29/04/2025

à 21h00

Théâtre Essaïon



ART

**HEART OF THE
SUNFLOWER, WAWI
ABDEL KADER >>>**

Paris

Jusqu'au 30/04/2025

Centre Paris Anim'Musidora



ART

VERTICALITÉ(E)S >>>

Paris

Jusqu'au 03/05/2025

Galerie Terrain Vagh

V
E
R
T
I
C
A
L
I
T
É
(E)
S



ART

AU FIL DE L'OR >>>

Paris

Jusqu'au 06/07/2025

Musée du quai Branly -
Jacques Chirac



ART

**LOUVRE COUTURE.
OBJETS D'ART, OBJETS
DE MODE >>>**

Paris

Jusqu'au 21/07/2025

Musée du Louvre



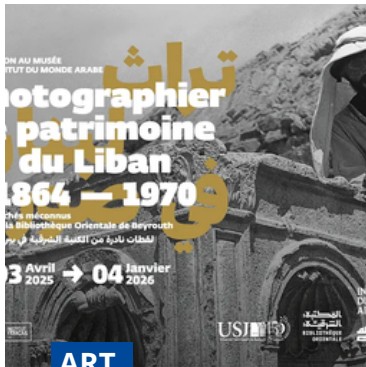
ART

CORPS ET ÂMES >>>

Paris

Jusqu'au 25/08/2025

Bourse de Commerce -
Pinault Collection



ART

PHOTOGRAPHER LE PATRIMOINE DU LIBAN >>

Paris

Jusqu'au 04/01/2026

IMA - Institut du monde arabe

L'AGENDA

CULTUREL

EST ENFIN
EN FRANCE



Pour suivre l'actualité
au quotidien
suivez-nous



@agendacultureldulibanenfrance

LE MAG

Art Paris 2025

Dans le cadre des activités de l'Agenda Culturel en France et devant le succès fulgurant du nouveau media "l'Agenda Culturel du Liban en France", notre équipe était présente à la foire d'Art contemporaine Art Paris.

Les artistes libanais sont représentés par la galerie Tanit et la galerie Saleh Barakat pour Beyrouth et la galerie Claude Lemand pour Paris.

Sous la superbe coupole restaurée du grand palais, nous sommes allés à leur rencontre.



“Awal Marra” : « La première fois » en tournée pour Nicolas Tawk

Par Briac Saint Loubert Bié

Le Liban devenait trop petit pour “Awal marra” (La première fois), le nouveau spectacle de Nicolas Tawk. Présenté à l’été 2024, il s’était produit à guichet fermé coup sur coup. Alors du 4 au 28 avril, l’humoriste part à l’assaut de la diaspora libanaise d’Europe, Dubaï et Riyadh, avec pas moins de 7 dates. Plein de générosité et de finesse, Nicolas est le premier sujet de dérision de ses spectacles, où la proximité qu’il crée avec le public invite à rire de nous, et à déceler ensemble ce qui nous rassemble. Il se confie à l’Agenda Culturel.

Quel a été votre parcours, qu’est-ce qui vous a amené au stand-up ?

Avant la scène et la photographie, j’étais architecte. J’avais une vie bien rangée, des horaires fixes et un salaire stable. En 2016 un grave accident de travail m’a tenu immobilisé pendant un an et demi. Je l’ai pris comme un nouveau départ. J’ai réalisé combien la vie est fragile et qu’il était temps de vivre des choses que j’aimais. Alors je suis devenu photographe, puis le stand-up est venu un peu par hasard. J’ai commencé par des shows de 5 minutes, le public a très vite accroché alors je m’y suis investi plus



sérieusement. Il y a un côté addictif à faire rire les gens. C’était il y a 7 ans, aujourd’hui je m’estime très chanceux de pouvoir vivre de mes deux passions, et j’espère que cela durera encore longtemps.

Avec cette tournée votre carrière d’humoriste prend une nouvelle dimension, comment expliquez-vous un tel succès ?

Je pense que c’est avant tout parce que les gens se retrouvent dans les thèmes que j’aborde. Dans mes spectacles je ne m’attaque pas à de grands sujets existentiels, je parle de moi, de mes petites expériences quotidiennes, de la vie au Liban en général, de nos habitudes et de nos superstitions.

Retrouvez l’article complet [ici](#)

Création mondiale à Paris de la Passion selon les enfants de Zad Moutaka

Par Zeina Saleh Kayali



Zad Moutaka est un artiste multiple dont le talent s'exerce sur plusieurs fronts. Il est pianiste, compositeur, peintre, plasticien. Alors que son installation ŠAMAŠ, crier la paix qui avait été créée à la Biennale de Venise en 2017, se poursuit à l'Institut du Monde arabe à Paris, le voici à quelques jours d'une création mondiale (musicale) à Radio France, la Passion selon les enfants. Il raconte à l'Agenda Culturel.

Qu'est ce que cette Passion selon les enfants ?

C'est une œuvre d'à peu près 70 minutes, commande de Radio France, que j'ai composée pour la maîtrise de Radio France, chœur de 93 enfants de 8 à 16 ans et qui sera accompagné par un orchestre baroque de 15 musiciens, Les Musiciens de Saint-Julien. Ils seront tous placés sous la direction de Sofi Jeannin, chef de la maîtrise. La création mondiale se déroulera le dimanche 6 avril à 16h à la Maison de la Radio et de la Musique à Paris.

Comment vous est venue l'idée de cette œuvre ?

Tout d'abord, cela faisait un moment que Sofi Jeannin et moi avions envie d'un projet commun. Et puis, cette idée de raconter la Passion aux enfants me tournait dans la tête. Il existe un grand nombre de Passions écrites par de nombreux compositeurs à différentes époques, mais aucune ne s'adresse aux enfants et à leur questionnement. Comment affronter leur regard sans compromission et leur expliquer certaines choses ?

Retrouvez l'article complet [ici](#)

Hemley Boum, lauréate du Prix des 5 continents de la Francophonie 2025 pour son roman *Le rêve du pêcheur*

La 23e cérémonie de remise du Prix des 5 continents de la Francophonie s'est tenue le 20 mars 2025 à la Salle Wagram, en présence de Louise Mushikiwabo, Secrétaire générale de la Francophonie, de Dany Laferrière de l'Académie française, ainsi que des dix finalistes, des membres du jury et des six comités de lecture, représentant la diversité et l'excellence des littératures francophones.

Dans son allocution, la Secrétaire générale a rappelé l'importance de ce Prix et a salué le talent des écrivains et écrivaines francophones. « Dans un monde souvent traversé par des incertitudes et des fractures, nous avons plus que jamais besoin de littérature. Non pas comme un refuge ou une échappatoire, mais comme une manière de penser, de relier et de comprendre le réel. Un espace où la langue n'impose pas, mais propose ; où les récits ne figent pas, mais ouvrent des chemins ». Sous la présidence de Fawzia Zouari, écrivaine et Présidente du Parlement des écrivaines francophones, le jury a désigné Hemley Boum (Cameroun-France) lauréate du Prix des 5 continents de la Francophonie 2025 pour son roman *Le rêve du pêcheur* (Editions Gallimard, France).



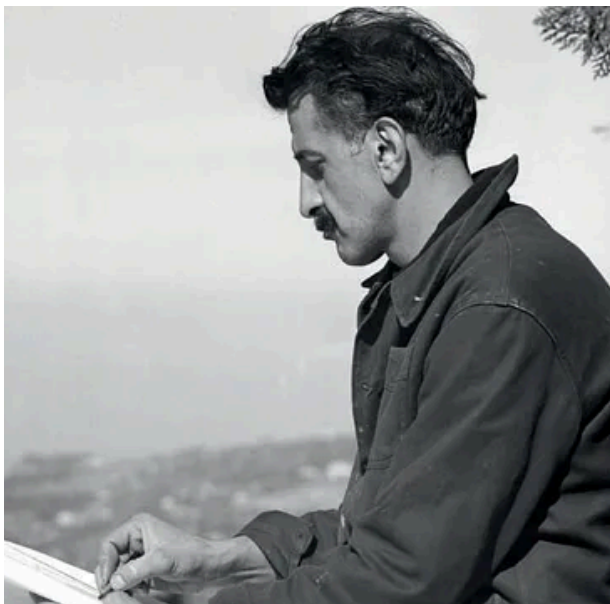
Hemley Boum, une voix majeure de la Francophonie.

A travers le destin d'une famille camerounaise et sa migration vers la France, Hemley Boum nous livre un récit puissant où l'écriture se démarque par l'ampleur de son univers et la force de son engagement.

Retrouvez l'article complet [ici](#)

"Un cèdre du Liban est tombé" : Shafic Abboud, à travers les yeux de Claude Lemand

Par Léa Samara



À **Art Paris 2025**, une rétrospective exceptionnelle rend hommage à l'un des plus grands peintres libanais du XXe siècle. Mais derrière l'œuvre, il y a l'homme. Et derrière l'homme, un témoin, un ami, un passeur : Claude Lemand. Dans cette exposition comme dans cet article, c'est Abboud vu par Lemand qui se donne à lire, se recompose, se transfigure.

Une rencontre fondatrice : naissance d'une amitié picturale

C'est en 1969 que Claude Lemand découvre pour la première fois la peinture de Shafic Abboud, dans l'exposition *La Fille Lumière*, à la galerie Dar El Fan de Beyrouth. Il se souvient encore du choc esthétique, du souffle reçu. « Je pense que l'on peut dater mon premier éblouissement pictural de cette rencontre », écrira-t-il plus tard. Ce moment inaugural scelle à distance une relation qui, bien des années plus tard, deviendra l'un des compagnonnages les plus féconds de l'histoire de l'art libanais moderne.

Abboud, né en 1926 dans le village de Mhaydsé, arrive à Paris en 1947 après avoir cédé à l'irrépressible appel de la peinture, malgré les exigences paternelles d'une carrière d'ingénieur. C'est dans la capitale française qu'il va déployer son œuvre, en fidèle résident du 14e arrondissement, non loin du parc Montsouris – cet îlot végétal qui deviendra, bien plus tard, le théâtre de son dernier adieu. Mais Abboud n'a jamais quitté le Liban. Ou plutôt, le Liban ne l'a jamais quitté. « Il était 100 % libanais, 100 % français, 100 % universel », résume Claude Lemand.

Retrouvez l'article complet [ici](#)

« La langue française fait partie de l'identité libanaise »

« Parler français c'est un plus, c'est avoir davantage de cartes en main ». Tels sont les propos de Son Excellence Hervé Magro, ambassadeur de France au Liban qui s'est exprimé, loin de la langue de bois, dans une entrevue spéciale à Elsa Yazbek Charabati.

Culture, patrimoine, histoire, diplomatie. Le lieu s'y prête et l'interview aussi. Son Excellence M. Hervé Magro nous reçoit à la Résidence des Pins « qui est un symbole de la relation entre la France et le Liban et sans doute aussi un symbole entre la France et cette région du monde qui nous est particulièrement chère parce qu'elle fait complètement partie de notre histoire ». Ancien Ambassadeur de France en Turquie, plus tôt Consul Général à Jérusalem et Directeur des Archives diplomatiques, historien et diplomate de formation, Hervé Magro connaît bien la région.

A l'occasion du mois de la Francophonie, quel tableau pouvez-vous dresser de la place du français dans la région et particulièrement au Liban ?

Il ne faut pas se cacher, la francophonie au Liban a reculé. Je ne parle pas de déclin, je parle de recul. Il faut faire ce constat, parce que la situation internationale est ce qu'elle est, la place de l'anglais est ce qu'elle est.



Mais la réalité est aussi là : au Liban, il y a encore plus de 50 % des écoles qui sont francophones. Et on a de plus en plus d'écoles anglophones qui demandent des labellisations en français. J'aimerais que les Libanais se rendent compte qu'ils ont une vraie chance de parler français... Dans leur environnement régional, ils ont une spécificité qui leur a forgé une identité. Je pense que le français fait partie de l'identité libanaise. (...)

Retrouvez l'article complet [ici](#)

La Maison du Za'atar, la nation du bon de Mazen Ossman à Paris

Par Noha Baz, Paris



Il a dans son sourire la force et le courage de sa détermination : celle de proposer le meilleur de ce qu'offre le Liban côté saveurs. Ce Liban que nous portons tous dans nos cœurs en essayant d'en occulter les gris pour en extraire la lumière.

Ingénieur de formation Mazen travaille depuis bientôt huit ans dans une grande entreprise française et a pris en septembre dernier une année sabbatique pour mener sa bataille du bon. Sa passion première ? Le zaatar !

Passion transmise par son père en même temps que les principes fondamentaux de l'éducation du goût à savoir : la pureté de la source et l'authenticité du produit à l'arrivée. Ce père qui l'a initié très jeune au goût du zaatar en cueillant lui-même au gré de ses promenades les pousses d "origanum syriacum", origan typique du terroir levantin. Il les trie, les fait sécher, les pile à la main, puis leur rajoute du sésame grillé, du sel et du sumac pour faire notre mélange zaatar maison. Côté apprentissage du goût, Mazen Ossman a été également à bonne école avec sa mère, excellente cuisinière. C'est avec des yeux pétillants qu'il évoque la mouloukchieh, son plat préféré "qu'elle prépare avec amour, à la sidonienne " et qui est pour lui vous l'aurez deviné, la meilleure du monde.



LE GUIDE

Les adresses préférées de Nadine Tawil Abou



Nadine est céramiste à Paris. Dans son atelier [l'Oiseau Bleu](#), elle reçoit, donne des cours et vend ses créations. [Robert Abou](#), son mari architecte, a créé pour elle cet espace. Il est la référence incontournable pour rénover et entretenir vos appartements parisiens ou ailleurs en France !

01

Rouler en vélo !

J'adore rouler en vélo à Paris. Je découvre plein d'endroits cachés





02

Le marché de l'avenue de Saxe

Le marché du samedi matin de l'avenue de Saxe. Je fais les courses de la semaine

03

Le marché aux puces

Le marché aux puces de Vanves dans le 14^{ème}
Les dimanches matin.





04

Déjeuner ou thé aux Deux Abeilles

Les Deux Abeilles

Tea Room

189 rue de l'Université, 750007 Paris

[@lesdeuxabeillesparis](https://www.instagram.com/lesdeuxabeillesparis)

05

Le café du dimanche après-midi chez Valérie et Michel. On joue au tric trac et on mange des gâteaux avec les voisins du quartier

Valérie Ghammachi

*Fleuriste, Fleurs de saison,
Coffee Shop, Café et Gateaux.*

44, Avenue de la Bourdonnais, 75007 Paris

[@le44desfleursdeschosesetuncafe](https://www.instagram.com/le44desfleursdeschosesetuncafe)



LA NEWS LETTER DU JEUDI

**LE LIBAN CÔTÉ
CULTURE C'EST
TOUS LES JEUDIS
DANS NOTRE
NEWSLETTER**



**ABONNEZ-VOUS
À NOTRE NEWSLETTER**